

Votre compte-rendu pour *Francia-Recensio*

La revue de comptes-rendus en ligne *Francia-Recensio* s'est donné pour tâche la médiation entre les sciences historiques allemande, française et internationale. Nous vous remercions de contribuer à cette vocation de transmission en prenant en considération les recommandations éditoriales suivantes:

- Votre discussion devrait renseigner les lecteurs et lectrices sur l'objectif, la problématisation, la structure et les conclusions de l'ouvrage et situer ce dernier dans l'historiographie.
- Pour les monographies, nous vous remercions de résumer le déroulé de l'argumentation. Votre description de la structure du livre, dépasse le contenu de la table des matières souvent disponible en ligne, ce qui la rend précieuse pour vos lectrices et lecteurs.
- Pour les ouvrages collectifs, il est utile d'opérer une sélection justifiée, d'interroger les liaisons et aspects transversaux, et de mettre en valeur la cohérence de l'ensemble de l'ouvrage.
- Lorsque vous dégagez les forces et faiblesses de l'ouvrage, vous justifiez vos critiques clairement et sans polémique.
- Nous vous prions de terminer votre texte par une évaluation conclusive – si possible dans l'esprit de médiation de *Francia-Recensio*: dans quelle mesure l'ouvrage est-il innovant; exploite-t-il de nouvelles sources; l'approche et la mise en œuvre sont-elles convaincantes; la recherche en langues étrangères est-elle prise en compte; quelles perspectives s'ouvrent ainsi aux chercheuses et chercheurs de l'autre autres pays et dans un cadre européen ...?

Lors du travail éditorial, la rédaction veille particulièrement à la lisibilité du texte. Beaucoup de nos lectrices et lecteurs n'ont pas le français pour langue maternelle.

Nous œuvrons fondamentalement à une langue non-discriminatoire. L'usage de termes épiciens et de formulations dédoublées, par exemple en s'adressant aux »historiennes et historiens« dans votre texte, est souvent une bonne solution. Si vous optez pour l'usage de caractères spéciaux, nous vous demandons pour des raisons d'homogénéisation d'utiliser le point médian (historien·ne). Vous trouverez plus d'informations [sur notre site internet](#).

Nous vous prions de respecter les standards d'éthique scientifique en vigueur. Si vous avez des questions ou des réserves (rapport personnel ou professionnel aux personnes intéressées, proximité institutionnelle...), les rédactrices et rédacteurs responsables vous conseillent volontiers.

À la fin du processus de rédaction, vous recevrez de la part de nos partenaires chez [perspectivia.net](#) une version numérique des épreuves (PDF) pour vérifier le travail éditorial et réaliser les dernières corrections. C'est sur ce fondement que vous autoriserez explicitement la publication.

Corps du texte

Longueur

La longueur du compte-rendu doit se situer entre 5000 et 7500 signes (espaces comprises).

Orthographe

Nous vous remercions d'utiliser les normes de l'orthographe réformée. Entre autres, les majuscules sont accentuées lorsque c'est nécessaire.

Ponctuation

Lors de la correction des épreuves, veuillez tenir compte du fait que la revue utilise les normes typographiques allemandes indépendamment de la langue dans laquelle est rédigé le manuscrit.

Appels de notes

Les appels de note suivent le signe de ponctuation.

Tirets d'incise et d'intervalle

Les tirets semi-cadratin – comme ici – signalent comme tirets d'incise une insertion dans le texte. Ils sont utilisés pour manifester l'intervalle entre les numéros de pages (12–15) ou d'années (1945–1948).

Guillemets doubles

»Les citations« se placent toujours entre guillemets doubles inversés.

Les passages omis d'une citation sont signalés par des points de suspension entre crochets: [...].

Les auteurs et autrices peuvent employer les guillemets doubles inversés pour se distancier de certains termes (termes issus des sources, concepts historiographiques dépassés, formulations ironiques ou courantes).

Guillemets simples

›Les guillemets simples‹ ne sont utilisés que pour les citations dans la citation.

Italique

Les termes ou expressions en langue étrangère sont placés en *italique*. Les emprunts passés dans l'usage courant sont écrits en romain et conformément aux règles de l'orthographe française:

Mittelalter, *l'ordo militaris*, un ersatz, un imbroglio ...

Les titres d'ouvrages et de revues ou journaux dans le corps du texte sont écrits en italique, ainsi de *l'Apologie pour l'histoire* ou du journal *Le Monde*. Les titres de contributions qui ne sont pas autonomes (articles, chapitres) se placent »en romain et entre guillemets«.

Notes de bas de page

Les indications de pages de l'œuvre recensée se placent dans le fil du texte, entre parenthèses. On donne toujours l'indication exacte du passage, sans »sq.« ou »et suivantes«: (23–24).

Merci d'éviter les notes autant que possible. Les indications bibliographiques à l'intérieur d'une note sont séparées par des points-virgules.

➤ Monographie:

Jean-Paul Willaime, *Europe et religions. Les enjeux du XXI^e siècle*, Paris 2004, 7–24.

➤ Ouvrage collectif:

Christine Lebeau (dir.), *L'espace du Saint-Empire. Du Moyen Âge à l'époque moderne*, Strasbourg 2004.

➤ Contribution à un ouvrage collectif:

Françoise Gasparri, *Le renouveau de Rome*, dans: Agnès Bos, Xavier Dector (dir.), *L'architecture gothique au service de la liturgie*, Turnhout 2003, 43–46.

➤ Article dans une revue:

Benoît Grévin, *La trifonctionnalité dumézilienne et les médiévistes: une idylle de vingt ans*, dans: *Francia* 28/1 (2001), 169–189, DOI: [10.11588/fr.2003.1.45440](https://doi.org/10.11588/fr.2003.1.45440), 174.